

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (79)441

Vol. 1979/0154

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION
OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES

General Secretariat

COM(79) 441 final

Brussels, 30 July 1979

FOR OFFICIAL USE ONLY

DRAFT COUNCIL DECISION/EURATOM
AMENDING DECISION 77/271/EURATOM ON THE IMPLEMENTATION OF DECISION
77/270/EURATOM EMPOWERING THE COMMISSION TO CONTRACT EURATOM LOANS
FOR THE PURPOSE OF CONTRIBUTING TO THE FINANCING OF NUCLEAR POWER
STATIONS

(submitted to the Council by the Commission)

COM(79) 441 final

BESLUIT VAN DE RAAD

van

tot wijziging van besluit 77/271/ Euratom houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van EURATOM-leningen ten einde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales.

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, gelet op Besluit 77/270/EURATOM van de Raad van 29 maart 1977 waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen ten einde een bijdrage te leveren tot financiering van kerncentrales (1), inzonderheid op artikel 1,

overwegende dat het bedrag van 300 miljoen ERE aan leningen, vermeld in Besluit 77/271/EURATOM van de Raad (2), is bereikt,

Overwegende dat het in het licht van de opgedane ervaring passend is het totaalbedrag van de leningen die de Commissie gemachtigd is namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie aan te gaan met 1.000 miljoen ERE te verhogen,

BESLUIT

Enig artikel

Het enig artikel van Besluit 77/271/EURATOM wordt als volgt gelezen:

" De in artikel 1 van Besluit 77/270/EURATOM bedoelde leningen kunnen worden aangegaan tot een totaalbedrag van 1.500 miljoen Europese rekeneenheden.

Wanneer het bedrag der verrichte transacties 1.200 miljoen Europese rekeneenheden bereikt, doet de Commissie hiervan mededeling aan de Raad, die zich zo spoedig mogelijk met eenparigheid van stemmen uitspreekt over de vaststelling van een nieuw bedrag."

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

(1) P.B. No. L 88 van 6.4.1977, blz 9

(2) P.B. No. L 88 van 6.4.1977, blz. 11

3. Wat de aangegeane leningen betreft, hebben de emissies van EURATOM-obligaties op de kapitaalmarkten een grote weerklank gevonden. Aangezien er een AAA-obligatie voor de beleggers is bijgekomen, hebben de banken hierdoor toegang tot een grotere verscheidenheid aan debiteuren gekregen. De uitvoerders van de projecten hebben van hun kant hun systeem van geldgevers beter kunnen diversifiëren.

4. De samenwerking tussen EURATOM en de EIB, geregeld door een in de notulen van de Raad opgenomen overeenkomst, is zeer bevredigend verlopen. Deze relatie bij het aangaan/verstrekken van EURATOM-leningen wordt door het voorstel om het plafond te verhogen niet aangetast.

5. Overwegende dat :

- 387 miljoen ERE kunnen worden geplaatst, zodra de Raad daaraan zijn goedkeuring hecht,
- 845 miljoen ERE in behandeling zijn,
- 1010 miljoen ERE daarenboven aangekondigd en mogelijk zijn,

is het redelijk bij de Raad aan te dringen op een nieuwe tranche van 1000 miljoen ERE.

ONTWERP-BESLUIT VAN DE RAAD TOT WIJZIGING VAN BESLUIT

77/271/EURATOM

1. Op 29 maart 1977 heeft de Raad van de Europese Gemeenschappen Besluit 77/270/EURATOM aangenomen, waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van EURATOM-leningen, ten einde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales.

De Raad heeft op 29 maart 1977 eveneens Besluit 77/271/EURATOM aangenomen, waarin wordt bepaald dat de bedoelde leningen kunnen worden aangegaan voor een totaalbedrag van 500 miljoen Europese rekeneenheden, met dien verstande dat, wanneer het bedrag der verrichte transacties 300 miljoen Europese rekeneenheden bereikt, de Commissie hiervan mededeling doet aan de Raad, die zich zo spoedig mogelijk met eenparigheid van stemmen over de vaststelling van een nieuw bedrag uitspreekt.

Tenslotte heeft de Europese Raad van 21/22 juni 1979 bevestigd dat er zonder ontwikkeling van de kernenergie in de loop van de komende decennia geen economische groei mogelijk is. De nucleaire programma's moeten derhalve opnieuw met alle kracht ter hand worden genomen. Daaruit vloeit voor EURATOM de plicht voort om met haar financiële middelen een bijdrage tot dit beleid te leveren.

2. Stand van de verstrekte leningen per 15 juni 1979 :

- Uitbetaalde leningen * : 320 miljoen ERE
- Goedgekeurde maar nog niet uitbetaalde leningen : 567 miljoen ERE
- waarvan : krachtens Besluit 77/271 : 180 miljoen ERE
- goedgekeurd, op voorwaarde dat er een nieuwe EURATOM-tranche komt: 387 miljoen ERE
- In behandeling zijnde aanvragen ** : 845 miljoen ERE
- Aangekondigde en mogelijke aanvragen : 1.010 miljoen ERE

.../...

* waarvan 110 miljoen ERE in Duitsland, 90 miljoen ERE in Frankrijk, 70 miljoen ERE in Italië en 50 miljoen ERE in België

** waarvan 300 miljoen ERE in het Verenigd Koninkrijk